

RYNEK ROLNICZY

Wychodzi w Warszawie w środę i sobotę każdego tygodnia

KRONIKA OGÓLNA

O WSPÓLPRACĘ ORGANIZACJI ROLNICZYCH ZE SPÓŁDZIELCZOŚCIĄ

Rada Centr. Tow. Organ. i Kółek Rolniczych poleciła na ostatnim posiedzeniu prezydium C. T. O. i K. R. doprowadzenie do całkowitego uzgodnienia prac ze Zw. Spółdz. Rolniczych i Zarobkowo-Gospodarczych zarówno w Centralach, jak i w ogniwach terenowych. Wszystkie spółdzielnie rolnicze winny należeć do Okręg. Tow. Organ. i Kółek Roln. i w granicach swych możliwości świadczyć materialnie na rzecz postępu zawodowych prac rolniczych.

JAJ CZARSTWO W WOJ. NOWOGRÓDZKIM

W Baranowiczach i w Lidzie, dla osób delegowanych przez spółdzielnie mleczarskie i rolniczo-spożywcze, odbyły się praktyczne kursy jajczarskie, zorganizowane przez Związek Spółdzielni Mleczarskich i Jajczarskich wspólnie z Okręgowym Związkiem Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospodarczych.

KREDYTY, SUSZA, POPLONY

Aby umożliwić rolnikom, dotkniętym klęską suszy, zaspewnić poplonów dla zwiększenia produkcji pasz, Centralna Kasa Spółek Rolniczych i Państwowy Bank Rolny uruchomiły 550 tysięcy złotych kredytu na zakup nasion dla województw: białostockiego, lubelskiego, warszawskiego i łódzkiego.

Pożyczki są udzielane przez Komunalne Kasy Oszczędności, Kasy Gminne, Kasy Stefczyka, na jeden rok i 3% rocznie. Spora ilość opadów w ostatnich dniach wskazuje, że uruchomiony kredyt, o ile w czas dotrze do rolników winien przynieść pożytek poszkodowanym gospodarstwom.

ZJAZD GOSPODARCZY A OBNIŻKA CEN NAWOZÓW SZTUCZNYCH

Na Zjeździe Gospodarczym zapadła uchwała: „Zjazd Gospodarczy C. T. O. i K. R. stwierdza, że cena nawozów sztucznych jest za wysoka w stosunku do cen ziemiopłodów i domaga się kategorycznie obniżki cen tych nawozów”. Podobny wniosek uchwalił w czerwcu Zjazd Wielkopolskiego Towarzystwa Kółek Rolniczych. Ceny nawozów przed jesienią winny więc być poddane rewizjom.

WZROST PRODUKCJI KAZEINY W POLSCE

Produkcja kazeiny w spółdzielniach mleczarskich w Polsce w pierwszym kwartale b. r. wzrosła o 53.254 kg. wzrastając z 129.725 kg, wyprodukowanych w pierwszym kwartale ub. roku do 182.979 kg, wyprodukowanych w pierwszym kwartale bież. roku.

WZORY KSIĄG GOSPODARCZYCH DLA GOSPODARSTW ROLNYCH

Najbliższy Dziennik Urzędowy Ministerstwa Skarbu przyniesie ważny dla rolników okólnik w sprawie ksiąg gospodarczych dla gospodarstw rolnych.

Okólnikiem tym Ministerstwo Skarbu podało do wiadomości władz skarbowych wzory oraz zasady prowadzenia ksiąg gospodarczych dla gospodarstw rolnych. Księgi te, opracowane przez Związek Izby i Organizacji Rolniczych uznane zostały przez Ministerstwo Skarbu za prowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami ordynacji podatkowej pod warunkiem jednoczesnego prowadzenia rejestru obrotów produktami roślinnymi, zwierzęcymi i inwentarzem żywym.

Dla gospodarstw włościańskich o obszarze do 50 ha opracowane zostały odrębne, uproszczone księgi go-

spodarcze, uznane przez Ministerstwo Skarbu za zgodne z odpowiednimi przepisami ordynacji podatkowej.

STAN UKŁADÓW KONWERSYJNYCH W CZERWCU ROKU BIEŻ.

Stan układów konwersyjnych, zatwierdzonych przez komitet konwersyjny przy Banku Akceptacyjnym wynosił na koniec czerwca r. b. ogółem 446.816 tys. zł.

Najwięcej układów konwersyjnych zawarły banki państwowe, a mianowicie na sumę 109.850 tys. zł, następnie komunalne kasy oszczędności 92.085 tys. zł, spółdzielnie kredytowe 82.259 tys. zł, banki prywatne i domy bankowe 68.996 tys. zł i Centralna Kasa Spółek Rolniczych 62.534 tys. zł.

OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO POLSKI W UBIĘGŁYM PÓŁROCZU

Wartość ogólnych obrotów handlu zagranicznego Polski w czerwcu r. b. wzrosła w porównaniu z majem o 14,6 miln. zł do blisko 200 miln. zł, czyli o 7,9%.

W liczbach bezwzględnych obroty handlu zagranicznego w okresach pierwszego półrocza ubiegłego pięcioletnia wynosiły: w 1933 r. — 813,1 miln., w 1934 r. — 866,9 miln., w 1935 r. — 869,2 miln., w 1936 r. — 940,7 miln., a w 1937 r. — 1.176,1 miln. zł. Liczby te wskazują, że wzrost obrotów w okresie pięcioletnim wyniósł 44,7%, oraz że ostatnio tempo jego staje się coraz silniejsze.

Wzrost ogólnych obrotów w ubiegłym półroczu nie jednakowo przejawiał się po obu stronach bilansu. Cały niemal wzrost przypada na przywóz, który zwiększył się o 14,3 miln., czyli o 15,1% i ma tendencje silniejsze do wzrostu niż przywóz.

Wartość eksportu w ciągu pierwszego półrocza roku bieżącego wyniosła 582,2 miliony zł, wobec 481,9 mil. zł. w analogicznym półroczu roku ubiegłego. Wynikiem takich zmian importu i eksportu było zwiększenie się salda ujemnego obrotów zagranicznych, które osiągnęło poziom 17,5 milionów złotych. Ostatnio wzrost ujemnego salda obrotów spowodował, że ogólne saldo za pierwsze półrocze roku bieżącego było ujemne, wynosząc 12,3 miln. złotych.

W latach ubiegłych salda za analogiczny okres czasu były dodatnie i wynosiły: w 1936 r. — 23,1 miln. zł, w 1935 r. — 16,2 miln. zł, a w 1934 r. — 78,3 miln. zł i w 1933 r. — 57,3 miln. złotych.

Saldo ujemne w pierwszym półroczu pojawiło się ostatni raz w 1929 roku.

TRAKTAT HANDLOWY POLSKO-FRANCUSKI

W Dzienniku Ustaw R. P. nr 54 z dniem 19 b. m. opublikowane zostało rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25 czerwca r. b. w sprawie tymczasowego wprowadzenia w życie postanowień traktatu handlowego i nawigacyjnego pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Republiką Francuską, podpisanego wraz z protokołem podpisania w Paryżu dnia 23 maja r. b.

USTALANIE OGÓLNYCH NORM DOCHODOWOŚCI

W bieżącym tygodniu na terenie Ministerstwa Skarbu odbywa się ustalanie ogólnych norm dochodowości w rolnictwie dla całego kraju. Wnioski w sprawie tych norm dla poszczególnych okręgów były dawane samorządowi rolnicemu do przejrzania. Na podstawie tych norm będzie wymierzany podatek dochodowy tym gospodarstwom rolnym, które nie prowadzą prawidłowej rachunkowości, przewidzianej rozporządzeniem wykonawczym do ordynacji podatkowej.

Poznań. 19.7.37. Notowania rynkowe:

Mleko w but. — sprzedaż hurt.	1 ltr.	—22
" " " — " det.	"	—24
" luźne " — " hurt.	"	—18
" " " — " det.	"	—22

Tendencja spokojna.

Lwów. 19.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Mleko pełne na miarę za litr w hurcie 18 gr.

Sosnowiec. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). W półhurdzie mleko butelkowane 25 gr w detalu 28 gr, w półhurdzie na miarę 22 gr, w detalu 26 gr.

SERY

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 21.7.37.

Warszawa. Notowano w hurcie:

Ser litewski do	zł. 1.60	zap. i tend. spokojna
" ementalaki I	" 2.80	zap. norm., tend. spok
" " II	" 2.50	" " " " "

za kg. loco skład odbiorcy.

Wilno. Ser litewski 1,35—1,55, za 1 kg. loco skład odbiorcy, w hurtowej sprzedaży. Dowozy dostateczne, tendencja spokojna.

Kraków. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy dostateczne. Ceny półhurtowe: trapistów 1,80, edamski 1,85, salami 1,90, litewski 1,85, tyłczycki 1,65, ementaler 2,80, groyer 1,80. Tendencja utrzymana.

Lwów. 19.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Ser trapistów 1,70, edamski 1,80, litewski 1,80, ementalaki 3,00 zł.

Katowice. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy dostateczne, zapotrzebowanie dostateczne, cena za 1 kg w hurcie: trapistów zł 1,70, edamski 1,80, salami 1,80, tyłczycki 1,80, lechicki 2,00, ementalaki 2,80.

Sosnowiec. 20.7. (Małop. Zw. Mlecz.). Notowano ser:

	półhurt	hurt	detal
Ser trapistów	1,70	1,70	2,20
" litewski	1,80	1,80	2,20
" edamski	1,80	1,80	2,20
" salami	1,80	1,80	2,20
" smakołyk	1,80	1,80	2,20
" ementalaki	2,80	2,80	3,40

JAJA

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 21.7.37.

Warszawa. W obrocie hurtowym notowano z dostawą do sklepu odbiorcy za 1 kg jaj **świeżych wyborowych** od 18,7 — 1,35, a jaj **świeżych** normalnych od 18,7 zł 1,25. Dowozy normalne, tendencja lekko zwyżkowa.

Łódź. Notowano w hurcie za 1 kg jaj **świeżych wyborowych** od 18,7 — 1,35, a jaj **świeżych** normalnych od 18,7 — 1,10. Tendencja utrzymana.

Lublin. Notowano w hurcie za 1 kg jaj **świeżych wyborowych**: od 18,7 — 1,20, a jaj **świeżych** normalnych: od 18,7 — 1,10. Tendencja utrzymana.

Poznań. 20.7.37. (Zw. Gospod. Spółdz. Mlecz.). Notowano w półhurdzie za mendel jaj gwarantowanej świeżości 90—95 gr.

Kraków. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy utrzymane. Płacono za 1 kg jaj świeżych zł 1,05—1,15. Tendencja utrzymana.

Katowice. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy zwiększone, notowano w hurcie za 24-kopową skrzynię jaj oryginalnych od 86—96 zł. Tendencja utrzymana.

Lwów. 19.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy słabe, zapotrzebowanie średnie, tendencja mocna przy cenie zakupu za 1 kg jaj gwarantowanych zł 1,10.

Lwów. 20.7.37. (Lwowska Izba Rolnicza). Notowano za skrzynię jaj w oryginalnym opakowaniu od 14 b. m. za 79,20; od 15 b. m. — zł 86,40; za 1 kg jaj (sprzedaż na wagę) od 15 b. m. — zł 1,20.

Sosnowiec. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Za 24-kopową skrzynię jaj oryginalnych płacono 82 zł.

MIÓD

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 21.7.37.

Warszawa. Notowano w hurtowej sprzedaży miód jasny do zł 1,90, ciemny 1,50 za 1 kg, loco skład odbiorcy. Tendencja spokojna.

Wilno. Notowano za miód jasny do zł 1,80, ciemny do zł 1,40. Tendencja spokojna.

Kraków. 20.7.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Podaż słaba. Miód deserowy zł 2,60. Tendencja spokojna.

BYDŁO I MIĘSO

NOTOWANIA.

Warszawa. 20.7.37. Urzędowa ceduła notowań cen zwierząt rzeźnych i mięsa w dniu 19 b. m. za 1 kg żywej wagi loco targowica (w groszach): **woły** I kl. dobrze opasione mięsne 86—100, wyjątkowo po 1,08 (2 sztuki), inne 73—84, II kl. średnio opasione mięsne 65—70, inne 60, **krowy** I kl. dobrze opasione mięsne 83—90, wyjątkowo po 1,06½ (1 szt.), inne 80—82, II kl. średnio opasione mięsne 64—68, inne 55—60, III kl. mało opasione mięsne 52—54½, inne 50, byczki średnio opasione 53—55, inne 47—50, **buhaje** I kl. dobrze opasione mięsne 81—90, inne 70—77, II kl. średnio opasione mięsne 62—67, inne 55—60, **bukaty** (wołce, byczki, jałówki) małowięsiste 50, **cielęta** I kl. pełnomięsiste powyżej 40 kg 90—95, poniżej 40 kg 75—85, I kl. małowięsiste powyżej 30 kg 60—73, I kl. poniżej 30 kg 50—57, **owce** pełnomięsiste młode i maciorki 60, **świnie** słoninowe powyżej 150 kg 121—139, poniżej 150 kg. 112—120, mięsne powyżej 150 kg 105—110, od 80—110 kg 90—104, **bydło** wychudzone 35—46. Ceny mięsa za 1 kg loco hala hurtu w złotych, uboju miejscowego, **mechanicznego**, w nawiasach mięso przywozowe, **wołowina** zady I gat. 1,25—1,35, II gat. 1,15—1,20 (1,00—1,20), **przody** I gat. 1,00—1,10, II gat. 0,80—0,90 (0,70—0,80), **cielęcina** zady I gat. (1,10—1,20), II gat. (1,10—1,20), **przody** I gat. 0,75—0,90 (0,70—0,80), II gat. 0,75—0,90 (0,70—0,80), **wieprzowina** II gat. przywozowa 1,38—1,45, ze zdjątej słoniną 1,30—1,35. **Cafe tusze** wołowina I gat., II gat. i III gat. 1,05—1,10, cielęcina I gat. 1,00—1,10, II gat. 0,80—0,90. Na targowisku bydła nastrój był ożywiony, obroty średnie, tendencja utrzymana, w dziale trzody tendencja utrzymana, nastrój wyczekujący, towar w zaoferowaniu, obroty średnie.

Lwów. 19.7.37. Notowania za 1 kg żywej wagi według Centralnej Targowicy w czasie od 12—17 b. m. w groszach: **stadniki** I gat. 50—55, II gat. 40—46, **krowy** I gat. 50—57, II gat. 38—45, III gat. 30—36, jałówki I gat. 55—62, II gat. 45—52, **cielęta** 38—60, **świnie** według informacji rzeźników, cena żywca loco Lwów: tuczone 80—1,10. Hurtowe ceny mięsa według rzeźni bitej wagi: wołowina III gat. 70—95, cielęcina tylna 75—90, wieprzowina w całości 1,20—1,35, mięso dowiozione z prowincji bydłec 65—92, cielęc 60—80, łój jadalny 70—90, łój przemysłowy 40—60. Spęd stadników 29, krów 118, jałówek 108, cieląt 736 sztuk.

Poznań. 20.7.37. Urzędowe sprawozdanie targowe komisji notowań cen na Targowisku Miejskim. Spędzono: wołów 50, buhajów 70, krów 180, świń 1.475, cieląt 645, owiec 155, razem zwierząt 2.575 sztuk. Płacono za 100 kg żywej wagi (ceny loco targowica Poznań, łącznie z kosztami handlowymi, w złotych). Ceny orientacyjne: **bydło**: woły pełnomięsiste wytuczone nieoprzęgane 70—80, mięsiste tuczone do 3 lat 60—68, starsze 52—58, miernie odżywione 42—50, **buhaje** wytuczone pełnomięsiste 64—70, tuczone mięsiste 56—62, nietuczone dobrze odżywione 52—54, miernie odżywione 42—50, **krowy** wytuczone pełnomięsiste 66—80, tuczone mięsiste 56—60, nietuczone dobrze odżywione 48—52, miernie odżywione 26—36, **jałowice** wytuczone pełnomięsiste 70—80, tuczone mięsiste 60—68, nietuczone dobrze odżywione 52—58, miernie odżywione 42—50, **młodzież** dobrze odżywione 42—50, miernie odżywione 38—40, **cielęta** najprzedniejsze wytuczone 82—88, tuczone 72—80, dobrze odżywione 62—70, miernie odżywione 50—60, **owce** I gat. 70—72, II gat. 60—64, **świnie** pełnomięsiste od 120—150 kg żywej wagi 126—132, pełnomięsiste od 100—120 kg żywej wagi 120—124, pełnomięsiste od 80—100 kg żywej wagi 114—118, mięsiste świnie ponad 80 kg 108—110, maciory i późne kastroty 108—116. Przebieg targu ożywiony.

Wilno. 20.7.37. Notowania Tymcz. Komisji Izby Przem.-Handl. Rolniczej i Rzemieślniczej. Cena loco Targowisko i Rzeźnia od 12—17 b. m. za 1 kg żywej wagi w złotych: mięso w hurcie uboju miejscowego: wołowina cafe tusze I gat. 0,90—1,00, II gat. 0,80—0,90, III gat. 0,70—0,80, cielęcina II gat. 0,65—0,75, wieprzowina I gat. 1,40—1,45, II gat. 1,35—1,40, III gat. 1,25—1,35. Skóry surowe: bydłec za 1 kg 1,05, cielęc za 1 kg 6,00—6,25.

Lublin. 20.7.37. Notowania giełdy mięsnej w Lublinie z dnia 19 b. m. Płacono za 100 kg wagi loco Lublin w zł:

buhaje młode tuczone I gat. 45—56, II gat. 35—45, mięsiste 30—35, **krowy** młode tuczone I gat. 45—55, II gat. 35—45, oddojone wszelkiego wieku 30—35, oddojone mięsiste 23—30, **jałowice** tuczone I gat. 46—56, II gat. 35—45, mięsiste 30—35; **bydło** chude 18—23; **cielęta** odżywione 45—54; mięsiste 40—45; słabo odżywione 35—40; **świnie** słoninowe od 150 kg wzwyż 112—118; od 130 do 150 kg 107—112; mięsne od 110 kg wzwyż 96—107; od 80 — 110 kg 88—96; poniżej 80 kg 70—88; **maciory** i **kastraty** 80—105; **bekony** rynkowe 87—92. **Obroty** wyniosły; **bydłem** 157 szt., **cielętami** 534 szt., **trzodą** chlewną 730, w tym **zleceniowych** 313. **Nastrój** na bydło spokojny, **tendencja** utrzymana, **obroty** małe; na **cielęta** ożywiony, **obroty** małe, **tendencja** utrzymana, **towar** w poszukiwaniu; na **trzodę** nastrój ożywiony, **obroty** małe, **tendencja** zwykła, **towar** w poszukiwaniu. **Uwaga:** sprzedano 4 szt. **trzody** chlewnej słoninowej ciężkiej po 1,20—1,22 zł. za 1 kg.

Kraków. 20.7. Cena za 1 kg żywej wagi loco targowica od 12.7 — 17.7: **buhaje** I gat. 0.60—0.65; II gat. 0.53—0.60; II gat. 0.48—0.53; **woły** II gat. 0.50—0.62; **krowy** I gat. 0.56—0.60; II gat. 0.50—0.56; III gat. 0.40—0.50; **jałowki** I gat. 0.57—0.62; II gat. 0.53—0.57; III gat. 0.48—0.53; **cielęta** I gat. 0.75—0.85; II gat. 0.62—0.75; III gat. 0.55—0.62; **nierogaczina** żywej wagi I gat. 1.15—1.25; II gat. 1.05—1.15; III gat. 0.90—1.05; **lój** nerkowy 0.80—0.90; I gat. 0.60—0.70; II gat. 0.40—0.45. **Spęd** bydła rogatego 354 szt., **cieląt** 466, **nierogacziny** 748. **Uspobienie** spokojne, **ceny** nierogacziny kształtowały się zwykło.

SKÓRY

Kraków. 19.7.37. **Notowania** hurtowe skór surowych za 1 kg według Targowicy Miejskiej w Krakowie w złotych: **wołowe** i z **buhaj** 1,25—1,30, **krowie** 1,45—1,50, **jałowicze** 1,50—1,55, **cielęcę** 2,00—2,10. **Tendencja** spokojna.

Lwów. 19.7.37. **Notowania** skór surowych według Centralnej Targowicy Miejskiej w złotych za 1 kg: **bydłecę** lekkie 1,05—1,10, **cielęcę** rzeźniczkę 1,65—1,75, **końskie** za sztukę duże 17,00, małe 8,50. **Tendencja** spokojna.

PUCH — PIERZE

Kraków. 17.7.37. **Orientacyjne** **ceny** puchu i pierza w hurcie za 1 kg loco stacja graniczna Zebrzydowice i Gdynia w złotych: **puch** I gat. 16, II gat. 12—13, III gat. 8—10, **puch szary** 7—12, **pierze** białe skubane I gat.

5,50—6,00, II gat. 3,50—4,50, III gat. 2—3, **pierze** z białych gęsi nieskubane bez skrzydeł 4,25—5,00, z bitych gęsi nieskubane bez skrzydeł 3,00—3,75. **Eksport** kształtuje się w dalszym ciągu pomyślnie. Dla polskiego wywozu rolnego eksport pierza i puchu należy do najbardziej korzystnych odcinków eksportu. Na miesiąc lipiec przyznano na eksport do Niemiec kwotę 235.000 zł, należy więc liczyć się ze wzmocnieniem eksportu puchu i pierza do tego kraju.

PIENIĄDZE

Warszawa. 20.7.37. **Notowania** giełdowe banknotów.

Kursy kupna:	13.7	16.7	20.7
Za 1 funt ang. £ zł	26.21	26.18	26.23
" 1 dolar papier. "	5.27	5.27 ^{1/4}	5.27 ^{1/2}
" 1 markę niem. "	1.32	1.39	1.39
" 1 gulden gdański "	0.998	0.998	0.998
" 1 szyling austr. "	0.985	0.985	0.985
" 1 koronę czeską "	0.17	0.175	0.175
" 1 frank franc. "	0.205	0.203	0.197
" 1 lir włoski "	0.216	0.223	0.223
" 1 frank szwajc. "	1.209	1.209	1.208
" 1 korona duńska "	1.169	1.166	1.170
" 1 gram złota "	5.924	5.924	5.924

KOMISJA NOTOWAŃ CEN NABIAŁU M. ST. WARSZAWY

CENNIK HURTOWY MASŁA I JAJ od 21 lipca 1937 r.

	od	od	od
	23.6	16.7	21.7
Masło wyborowe I gat. w beczk. i skrzyn. 2.60	2.70	2.90	
" wyborowe I gat. w drobnym opakowaniu firmowym od 1/2—4 kg .250	2.70	2.90	
" wyborowe w opak. firm. 1/8—1/4 kg 2.60	2.80	3.00	
" mleczarskie deserowe II gat. . .2.20	2.40	2.60	
" mleczarskie solone2.10	2.30	2.50	
" osekłowe2.00	2.20	2.40	

Jaja świeże skrz. 24-kop. 64—78 kg netto od zł. 73—87
 " świeże sortow. do 50 grm szt. za kopę zł. 3.50
 " świeże sortow. od 50 grm szt. za kopę zł. 4.00

Do cen hurtowych dolicza się w sprzedaży detalicznej od 10—15% zysku.

CENNIK HURTOWY MLEKA od 19 czerwca 1937 r.

Mleko surowe pełne22	za litr
" " butelka ca. 1.000 gr.27	" "
" " " 500 gr.14	" "

Ceny w hurcie mleka pełnego na miarę wynoszą:

17 gr za litr franco stacja Warszawa.
 16 gr za litr loco stacja załadowcza.

Cena śmietany w półhurcie:

25% homogenizowana	1.40	za kg.
zwykła	1.20	" "

Za pasteryzację dolicza się do 4 groszy za 1 litr.

CENNIK DETALICZNY

	od	16.7	21.7
Jaja świeże gwar. za szt. do 50 gr. grosz. 6 ^{1/2}	6 ^{1/2}		
" " " " " " ponad 50 gr. grosz. 8	8		
" " " " " " za 1 kg.	zł. 1.35	1.45	
Ser biały twarogowy (odtłuszczony)	zł 0.80	za kg.	
" śmietankowy pełny	2.--	" "	
" litewski I gat.	2.10	" "	
" litewski II gat.	1.80	" "	
" szwajcarski krajowy	2.40	" "	
" ementalski krajowy	3.60	" "	
" tyłżycki I gat.	2.46	" "	
" tyłżycki II gat.	2.20	" "	
" holenderski czerwony	2.20	" "	
" trapistów	2.20	" "	

Przedruk dozwolony za podaniem źródła.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Rynek Rolniczy Warszawa, ulica Warecka Nr 11a. Telefon Nr 305-92.
PRENUMERATA: roczna 18 zł., kwartalna 4,50, miesięczna 1,50. Konto PKO Nr. 19 Związku Spół. Roln. i Zar.-Gosp.

WYDAWCA: Związek Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospod. Rz. P. Warszawa. — Red. Wacław Kubiec